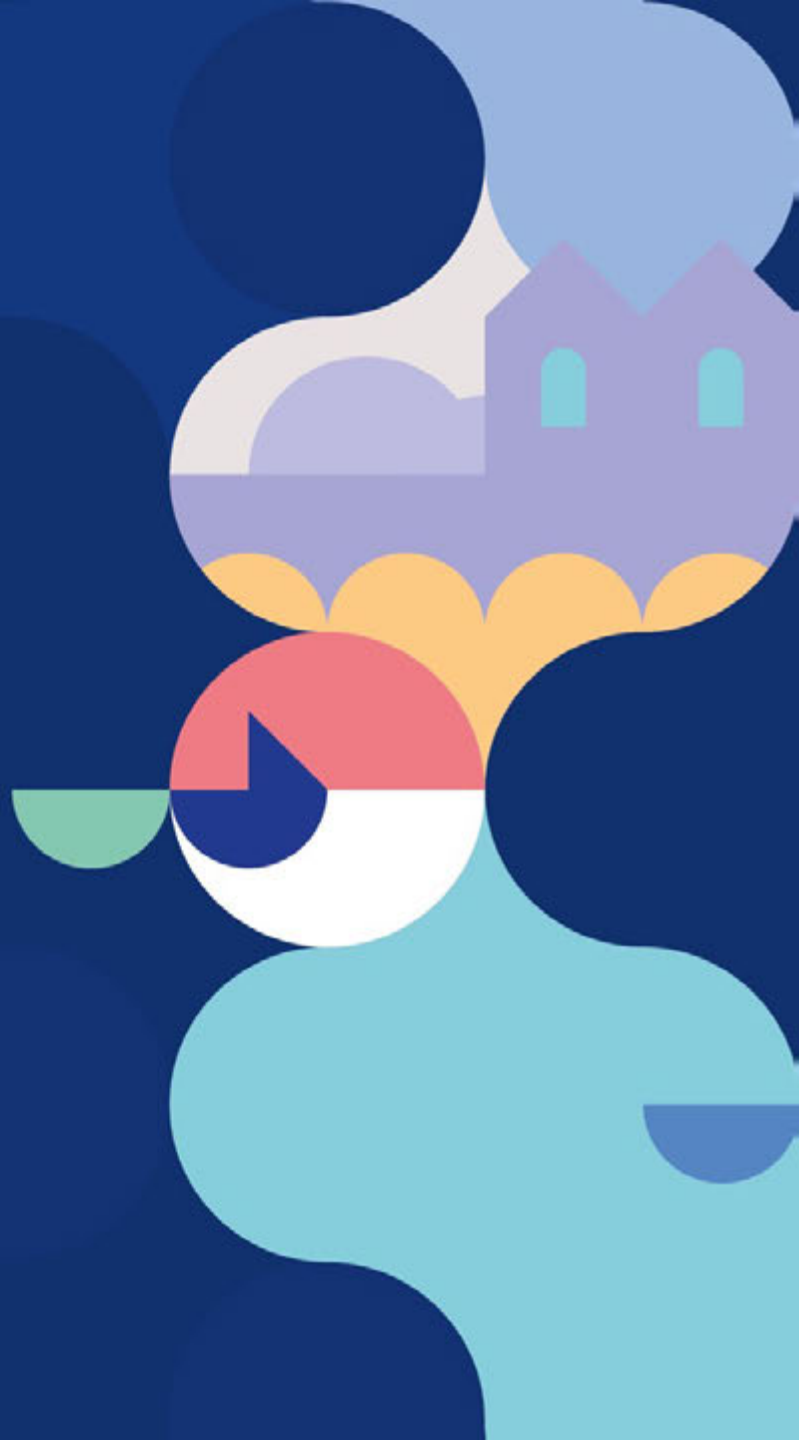




WOW HUNGARY WEBINÁŘ

23. listopad 2020





Hlavní poradkyně pro Střední Evropu a Rumunsko

Magdolna Fekete



magdolna.fekete@mtu.gov.hu

<https://spiceofeurope.hu>

<https://wowhungary.com>

AMM

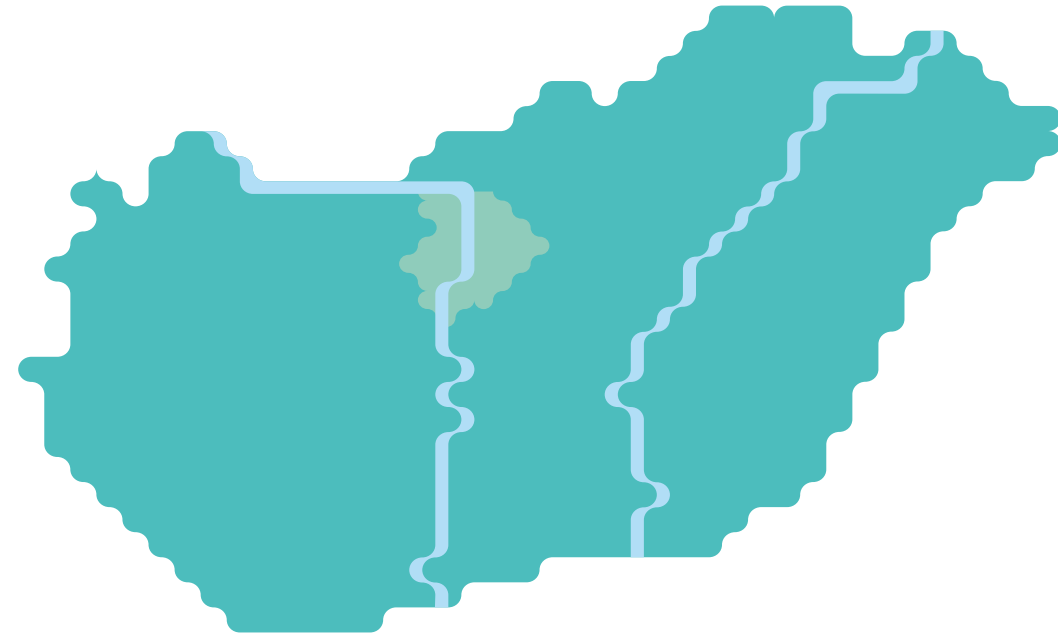
Agentura Moje Maďarsko, s.r.o.



Maďarsko: pramen kouzel

Roadshow – 12 maďarských partnerů
Ostrava – Brno – Praha
červenec 2020

<https://www.ttg.cz/madarsko-pramen-kouzel/>





COVID-19 MANUAL

FOR ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS, CATERING UNITS AND TOURIST ATTRACTIONS

PREPARED BY:
Hungarian Tourism Agency
2020 / 06 / 22

Content

INTRODUCTION

GENERAL RECOMMENDATIONS FOR TOURISM SERVICE PROVIDERS	4
GENERAL SUGGESTIONS FOR EMPLOYEES	6
GENERAL SUGGESTIONS FOR MANAGEMENT	11
1. Action plan	14
2. Providing resources	14
3. Control	14
4. Register of measures	14
5. Communication	15
6. Training, information	15
7. General suggestions for tourists	14

MAIN INFORMATION ABOUT THE CORONAVIRUS

BASIC INFORMATION	16
SYMPTOMS OF THE DISEASE	18
THE COURSE AND COMPLICATIONS OF THE INFECTION	20
TREATMENT OF THE DISEASE	21
GENERAL RULES OF PREVENTION	22
VIABILITY OF THE NEW TYPE OF CORONAVIRUS	23

GENERAL SUGGESTIONS FOR MANAGEMENT

In the current public health and epidemiological situation, the employer should review the existing risk assessment and the provisions of the Decree of the Minister of Health 65/1999 (22 December) EÜM on the minimum safety and health protection requirements for the use of personal protective equipment at the workplace and its amendment taking into account the Decree of the Minister of Health 61/1999 (1 December) EÜM on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work, thus ensuring the hygienic and individual protection of their employees exposed to biological agents during the activity.

1. Action plan

The management of tourism services must behave responsibly in order to control the epidemic. The task of the management is to prepare, in cooperation with professional and health organisations and authorities, an action plan for operation, cleaning, disinfection for the prevention of the epidemic, and for actions related to possible infections in the accommodation establishment. The action plan must be updated immediately in the event of the introduction of new guidelines, procedures and legal regulations issued by the competent authority.

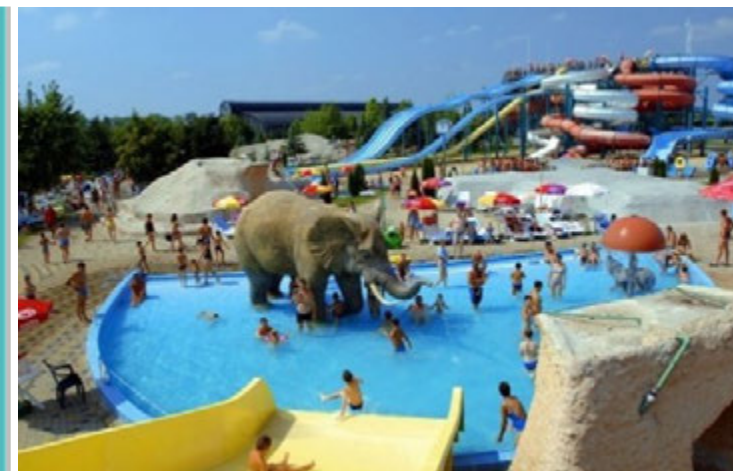
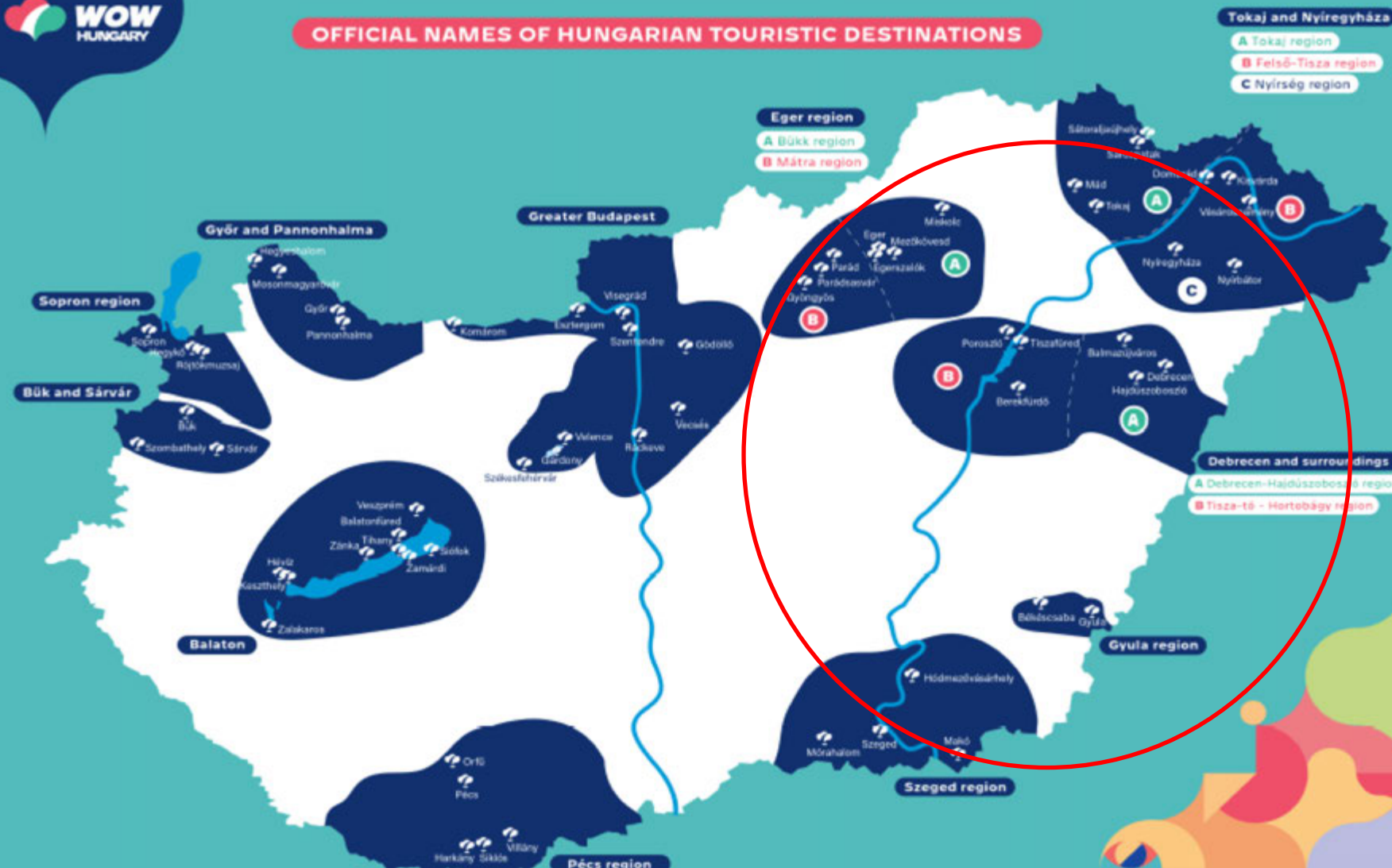
SPECIFIC SUGGESTIONS FOR EACH TOURIST SERVICE

ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS	24
SPECIFIC PROPOSALS BY UNITS	26
1. Front Office	27
2. Shift and maintenance	30
3. Cleaning, housekeeping	34
4. Catering units, restaurants	38
5. Enclosed tourist attractions (museums, visitor centres, exhibition and showrooms)	46
6. Natural water beaches	52
7. Public baths (medicinal baths and spas, swimming pools)	56
8. Outdoor attractions, active tourist sites	60
TOURIST GUIDES	64
BUSES	65
EXHIBITIONS, CONFERENCES, BUSINESS EVENTS	66
TOURINFORM OFFICES	73
SOURCES	74

The background is a dark blue gradient. In the lower-left, there is a stylized church with a red roof and a white body. In the lower-center, a yellow sun is partially obscured by a blue house with a white roof. In the upper-center, a red semi-circle is positioned above the text. On the right side, there is a large, stylized illustration of a purple house with two windows, set against a light blue background. Below the house, there is a red and white semi-circle, and a green semi-circle is to its left. The text "NOVÉ TURISTICKÉ DESTINACE V MAĎARSKU" is written in white, bold, uppercase letters, centered in the upper half of the image.

NOVÉ TURISTICKÉ DESTINACE V MAĎARSKU

OFFICIAL NAMES OF HUNGARIAN TOURISTIC DESTINATIONS

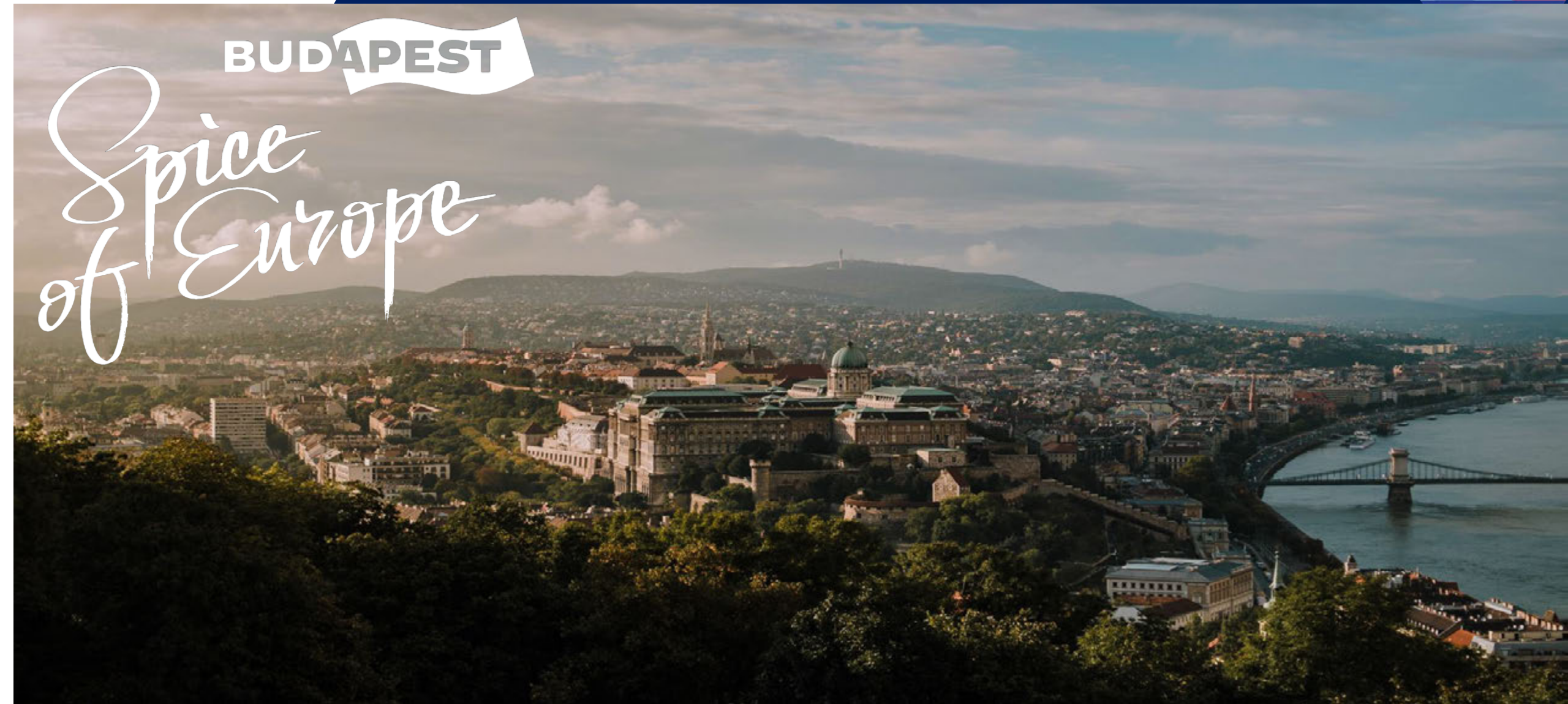




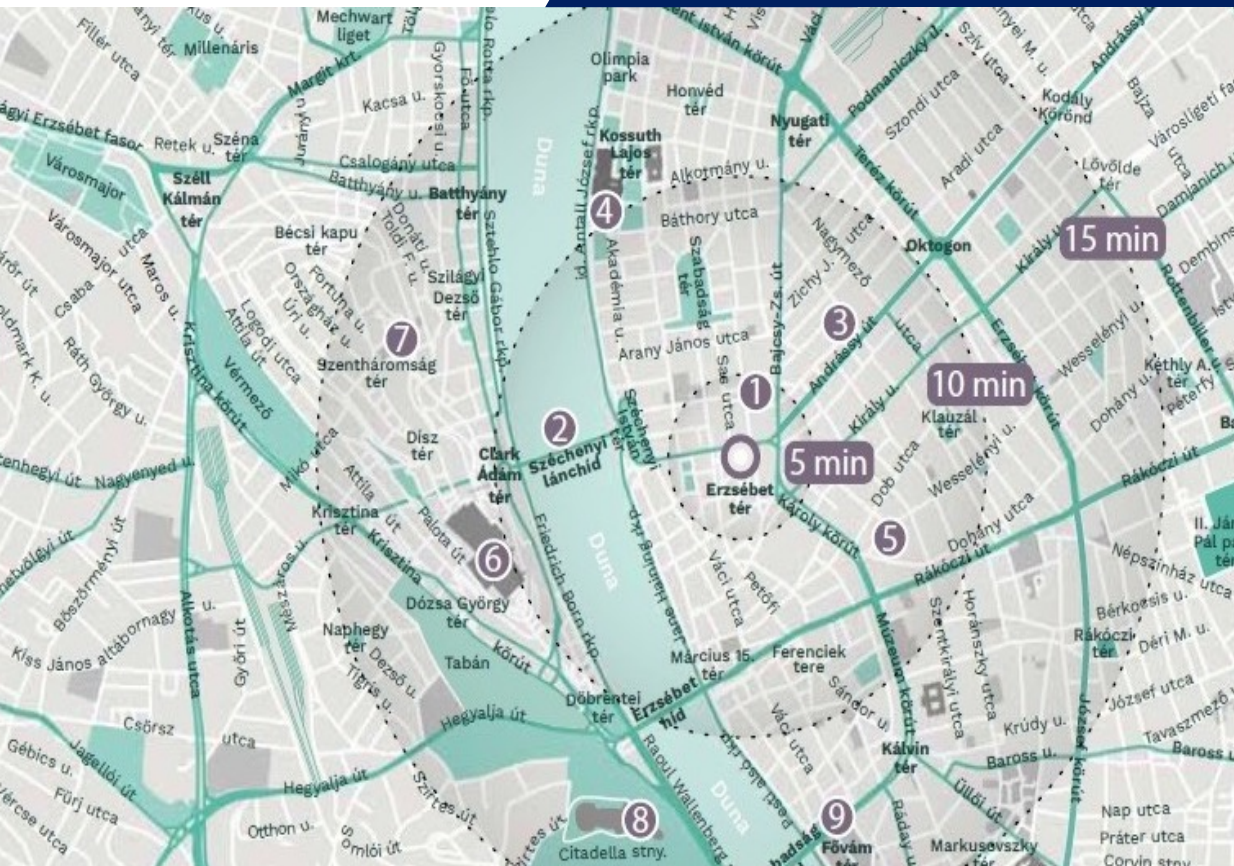


BUDAPEST

*Spice
of Europe*

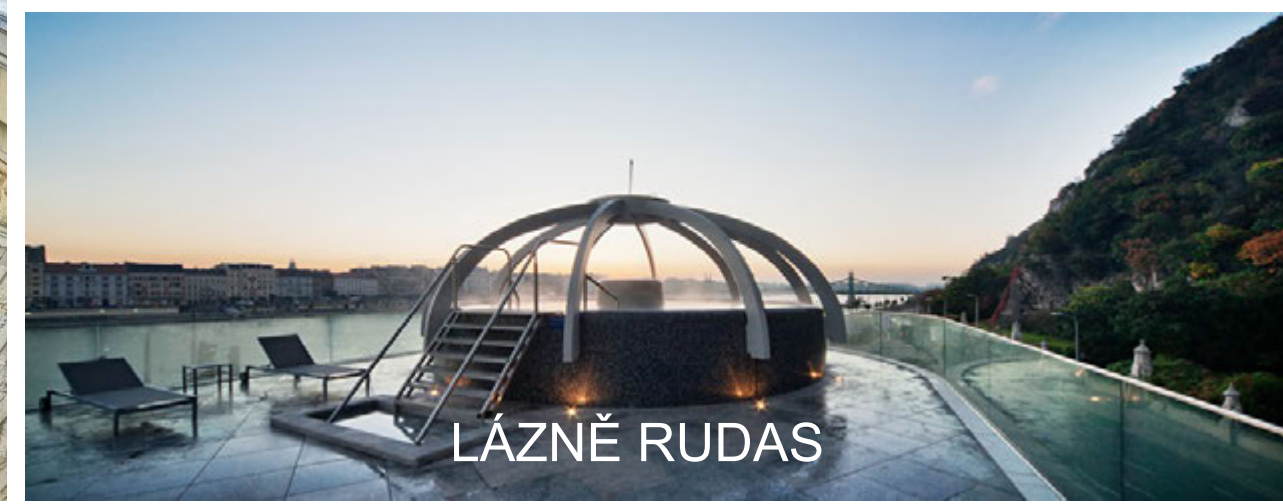


BUDAPEST – IDEÁLNÍ PRO PROCHÁZKY: ČISTÁ A KOMPAKTNÍ



HLAVNÍ ATRAKCE: ÚŽASNÁ A RŮZNORODÁ GASTRONOMIE







Budapest Zoo
Szentendre Skanzen
János Hill dobrodružný
park
Korda Filmstudio
Ensana Thermal
Margaret Island

GELLÉRT SPA

RUDAS SPA

BUDAPEST FASHION & TECH SUMMIT



Budapest Fashion & Tech Summit

@budapestfashionandtechsummit

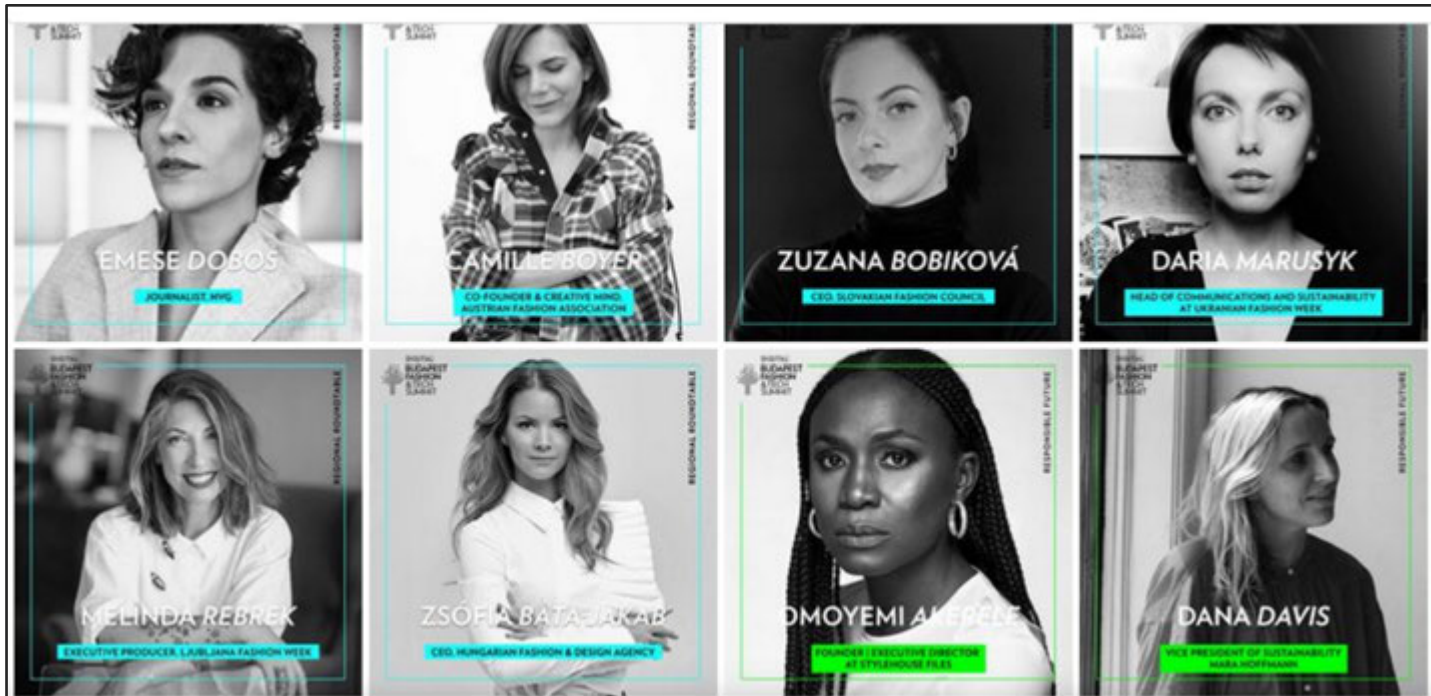


DIGITAL BUDAPEST FASHION & TECH SUMMIT

30 NOVEMBER - 1 DECEMBER 2020

HYPEANDHYPER.COM

Anna Dello Russo to open Budapest Fashion & Tech Summit



<https://www.facebook.com/budapestfashionandtechsummit>



ONE WITH NATURE

World of Hunting and Nature Exhibition

HUNGARY 2021

One of the most important goals of the Exhibition is, by raising awareness across society, for there to be an increase in the conservation and love of nature in Hungary, and in the importance of the idea of rational, sober and prudent civilisational development. The Exhibition will contribute to enabling people to better understand: the importance of nature conservation; the concept and purpose of the sustainable utilisation of nature; and the usefulness and importance of – for instance – hunting, game management, angling, net fishing, management of fish stocks, forestry and forest management.



WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

DEBRECÍN

wellspring of wonders

wowhungary.com



Business Traveller HUNGARY
BUSINESS EXCELLENCE

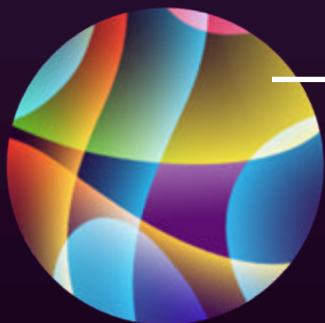


Debrecen

visitdebrecen.com



ABSOLUTELY YOURS



DEBRECÍN

- 450.000 obyvatelů (včetně aglomeraci)
- Regionální hospodářské, kulturní a edukační centrum pro 3 miliony lidí
- 2 hodiny jízdy od Budapešti



Hlavní údaje:

Rozsah: 200 km

Počet obyvatelů: 3 milión

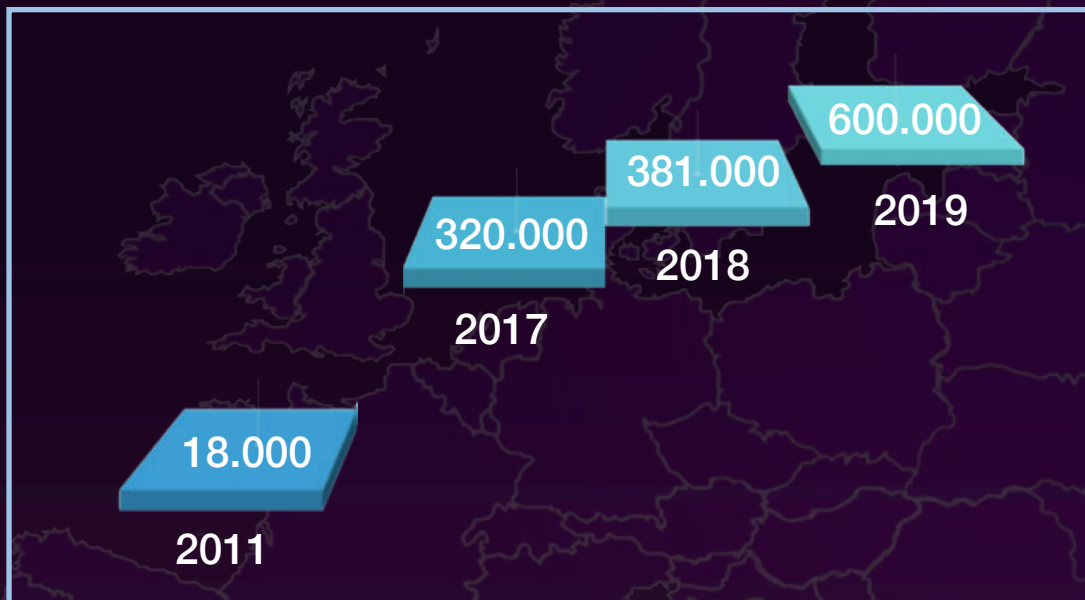
Plocha: 50.000 km²

visitdebrecen.com



HLAVNÍ TURISTICKÝ REGION DEBRECÍN

Debrecen



MOSCOW WIZZ 3/w

MUNICH LUFTHANSA 5/w

EINDHOVEN WIZZ 3/w

LONDON WIZZ 10/w

PARIS WIZZ 3/w

MILAN WIZZ 2/w

DORTMUND WIZZ 3/w

DONCASTER WIZZ 2/w

BASEL WIZZ 2/w

BARCELONA WIZZ 2/w

MALLORCA WIZZ 1/w

MALTA WIZZ 2/w

LARNACA WIZZ 2/w

TEL AVIV WIZZ 3/w

Debrecen

visitdebrecen.com



MEZINÁRODNÍ LETIŠTĚ



STADION NAGYERDEI

20.453 OSOB

VIP SÁLY

SKYBOXY

HALA



VODÁRENSKÁ VĚŽ V NAGYERDŐ

FESTIVÁLOVÉ JEVIŠTĚ

PROSTORY PRO VÝSTAVY A AKCE

BAR, LEZECKÁ STĚNA, TERASA



KÖLCSEY STŘEDISKO

17 SÁLŮ

13.000m²

AŽ PRO 1500 OSOB

Debrecen

visitdebrecen.com



**TOP 3 MÍSTO PRO
POŘÁDÁNÍ AKCE**



HISTORICKÉ CENTRUM

spousta památek, muzejní
čtvrť, židovská čtvrť, pěší zóna



NAGYERDEI PARK

chráněná oblast, rekreační zóna, bohatá
nabídka volnočasových aktivit: zoologická
zahrada, pouť, botanická zahrada, vodárenská
věž, naučné stezky, jeviště pod širým nebem...



LÁZNĚ AQUATICUM SPA

termální a zážitkové lázně,
koupaliště, wellness ostrov, saunový
svět, terapeutické oddělení, hotel

Debrecen

visitdebrecen.com



TOP 3 ATRAKCE



**KVĚTINOVÝ
KARNEVÁL**
srpen



**FESTIVAL
CAMPUS**
červenec



**FESTIVAL VÍNA A
JAZZOVÉ HUDBY**
srpen

Debrecen

visitdebrecen.com



TOP 3 ATRAKCE



HOTEL LYCIUM****

71 STANDARD

16 SUPERIOR

4 APARTMENT

KÖLCSEY STŘEDISKO – MODEM



HOTEL DIVINUS*****

149 POKOJŮ

v NAGYERDŐ



AQUATICUM TERMÁL ÉS WELLNESS HOTEL****

96 POKOJŮ

TERMÁLY A WELLNESS

visitdebrecen.com

Debrecen



TOP 3 HOTELY



STRAND HOTEL ****

122 POKOJŮ

NAGYERDŐ – NOVÉ KOUPALIŠTĚ



CITY HOTEL DOWNTOWN****

119 POKOJŮ

12 APARTMÁNŮ

V CENTRU



EGYETEM TOWER****

105 POKOJŮ

NAGYERDŐ / UNIVERZITA

Debrecen

visitdebrecen.com



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

TOP 3 HOTELY VE VÝSTAVBĚ



NÓRA ERDEI

VISITDEBRECEN

nora.erdei@visitdebrecen.com

+36 20 4555 277

visitdebrecen.com

Debrecen



ABSOLUTELY YOURS



WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

HAJDÚSZOBOSZLÓ

wellspring of wonders

wowhungary.com

- ❖ Východní Maďarsko
- ❖ V sousedství slavné pusty Hortobágy a regionálního velkoměsta Debrecen
- ❖ 220 km od Budapešti
- ❖ Dostupnost: dálnice, železnice, letiště v Budapešti a v Debrecínu

<https://hajduszoboszlo.hu/cs>



- ❖ rozloha 30 hektarů, obrovský zelený park
- ❖ kapacita pro 25.000 návštěvníků
- ❖ 17.600 m² vodní plocha
- ❖ vysoce kvalitní bazény
- ❖ mezinárodně uznané léčebné středisko a letovisko



Hlavní součásti: Léčebné lázně, kryté zážitkové lázně Aqua-palace, koupaliště, Aquapark



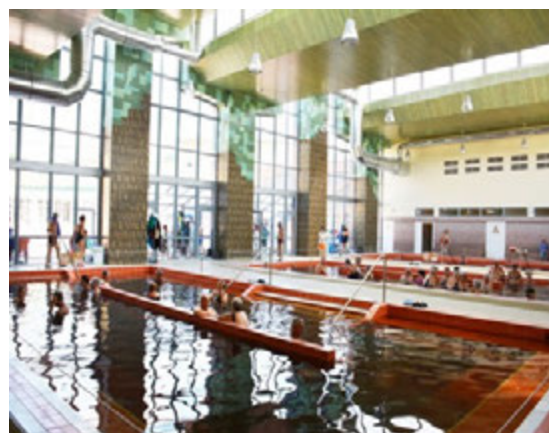
**Hungarospa – největší
lázeňský komplex Evropy**

- ❖ Léčebné lázně**** s celoročním provozem, více než 40 druhů léčebných procedur na bázi kvalifikované léčivé vody (především onemocnění pohybového ústrojí)
- ❖ Kryté zážitkové lázně Aqua-Palace***** s celoročním provozem –dětský svět, široká nabídka wellness a fitness služeb



Tekuté zlato: jódo-bromová léčivá voda o 30-38 °C

- ❖ 6 venkovných + 3 vnitřních bazénů s léčivou vodou
- ❖ celoroční provoz
- ❖ 40 druhů procedur
- ❖ na onemocnění pohybového aparátu



Aqua-Palace kryté zážitkové lázně s celoročním provozem a s tematickými bazény

- ❖ Celoroční provoz
- ❖ Celé patro jen pro miminka a rodiny s maými dětmi
- ❖ Saunový svět, surf, fitness/posilovna
- ❖ Squash, relaxační místnost
- ❖ Wellness služby
(thai masáž, Dermalife, solárium atd.)





Jeskyňní lázně

Ledová jeskyně



Římské lázně

Termální bazén Pápai





- ❖ Koupaliště uprostřed krásného parku o rozloze 30 hektarů – více než 13 bazénů
- ❖ Aquapark – 15 obřích tobogánů, vodní hrad, postavy zvířátek, skluzavky

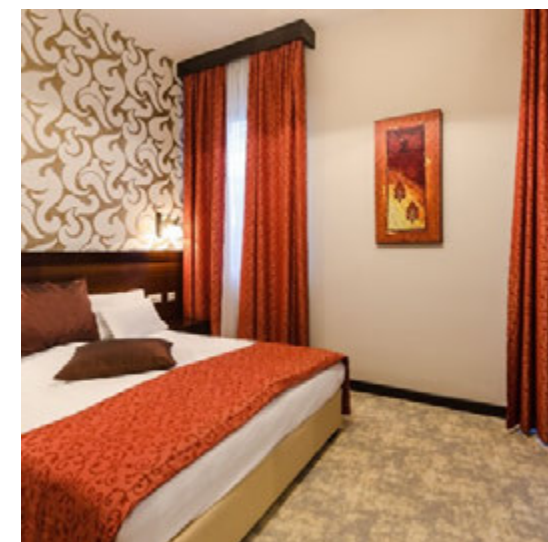


**Největší umělý bazén
střední Evropy:
Mediterránní pobřeží
Animační programy pro
děti, herna, aktivní
vodní zážitky pro
mládež**



ŠIROKÁ NABÍDKA UBYTOVÁNÍ

- ❖ 3-4* hotely
- ❖ Penziony
- ❖ různé apartmány, soukromé ubytování, kempy



Restaurace

- ❖ tematické večeře
- ❖ místní pokrmy – slambuc
- ❖ představení místních tradic







TĚŠÍME SE NA VÁS



<https://hajduszoboszlo.hu/cs/>



turizmus@hajduszoboszlo.hu



Hajdúszoboszló a felüdülőhely



hajduszoboszlo.hu





WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

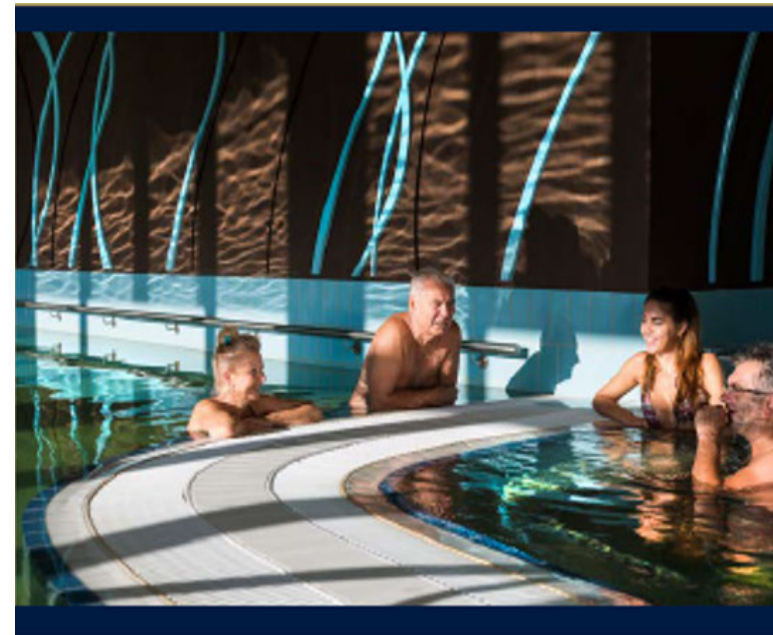
NYÍREGYHÁZA

wellspring of wonders

wowhungary.com

NYÍREGYHÁZA

MAGYARORSZÁG





HUNGUEST HOTEL SÓSTÓ NYÍREGYHÁZA



- ❖ 4* hotel (123 pokojů)
- ❖ vhodné pro rodiny s dětmi
- ❖ 6km od centra
- ❖ spojený s lázeňským komplexem „AQUARIUS“



WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

AKTIV TOURS

wellspring of wonders

wowhungary.com

AK IV TOURS
YOUR

**DESTINATION
MANAGEMENT
COMPANY**



Založena v roce 1990,
30 let v oblasti cestovního ruchu

Jedna z předních maďarských
incomingových CK

Aktivní jak v leisure sektoru (skupiny
a individuální turisté) tak i na MICE
scéně



Leisure

Ubytování
Plánování itineráře
Prohlídky města
Transfery
Kulturní programy, okružní cesty
Tematické zájezdy
Outdoor programy



MICE

Team-building programy
Meetingy & konference
Kongresy
VIP transfery
Gala večery
Tematické zájezdy
On the spot asistence



- ❖ Chceme poskytovat personalizované služby

- ❖ Ukázat jak dobře známá místa, tak i skryté poklady Maďarska

- ❖ Přizpůsobit se všem požadavkům

- ❖ Nabízet širokou škálu služeb



- ❖ Profesionalita & kvalitní služby

- ❖ Know-how na místě

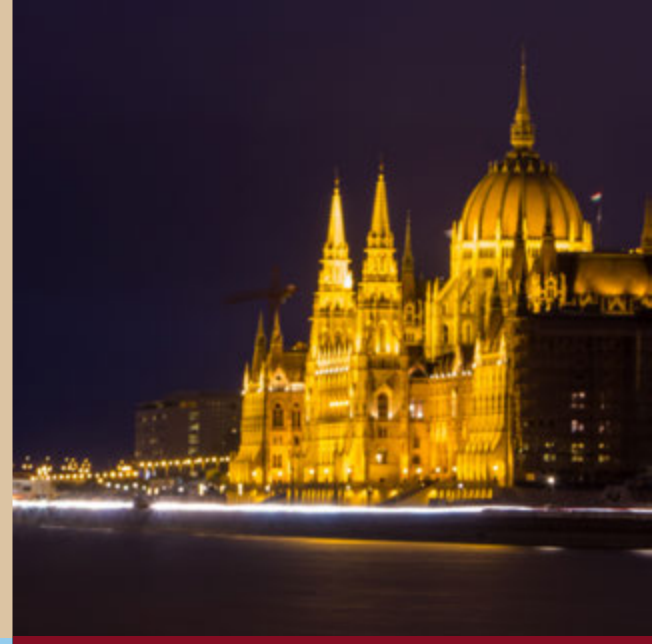
- ❖ Hodnota za peníze, kvalitní služby

- ❖ Důvěra, úzká spolupráce

- ❖ Dokonalá logistika na místě

- ❖ Služba 24 hodin

- ❖ Přátelský, ochotný, vícejazyčný tým



- ❖ Skvělá dostupnost

- ❖ Výborný poměr kvality a ceny

- ❖ Světoznámá pohostinnost

- ❖ Úžasná gastronomie

- ❖ Náboženské památky

- ❖ Tradiční jezdecká střediska

- ❖ Země termálních lázní

- ❖ Vino a pálenky

- ❖ Unikátní architektura

- ❖ Akce světového měřítka



AKTIVTOURS@AKTIVTOURS.HU
WWW.AKTIVTOURS.HU



Kontakt

KÁLMÁN IMRE STREET 21.
1054 BUDAPEST, HUNGARY
TEL: 0036 1 214 6262
FAX: 0036 1 214 6260





CONTACT TRAVEL SERVICE

Ungarn Angebot 2021





WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

CONTINENTAL TRAVEL

wellspring of wonders

wowhungary.com



- Cestovní kancelář založena v 1992
- Leisure a MICE nabídky
- Široká škála turistických programů šitých na míru, kreativní, inovativní nápady k incentivní zájezdy
- Profesionální, nadšený, kvalifikovaný, mnohojazyčný tým
- Kompletní balíčky, jednotlivé služby
- Preferovaný partner Maďarské turistické centrály a Hungarian Convention Bureau

Kontakt:

Veronika André

Phone: +36 1 373 0616

continental.travel@continentaltravel.hu



There are no limits for us!

creative ideas | unusual venues | unexpected programs | unique experiences



Pro LEISURE skupiny organizujeme:

- City breaky, prodloužené víkendy
- Krátké zájezdy do Budapešti a její okolí
- Tematické zájezdy- „Židovské dědictví“, světové dědictví UNESCO, poutní zájezdy, zájezdy do lázeňských středisek apod.
- Profesionální meetingy (architektura; zemědělská střediska atd.)
- Okružní cesty Maďarskem
- Okružní cesty v Střední Evropě (Rakousko, ČR), atd.





WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

EVENT GROUP HUNGARY

wellspring of wonders

wowhungary.com

Event Group Hungary



Konference



Tréninky a školení



Rauty, slavnosti, obchodní jednání



Team buildings, zábavní akce



Cestování

Zpětná vazba:
poskytli jste nám prvotřídní služby od začátku až do konce na vysoké úrovni, profesionálně a s láskou.

Lóránt Szucsik Marketing Director, ASI



Event Group Hungary Ltd PCO + DMC
info@eventgroup.hu



Forster Hotel



V blízkosti Budapešti, konkurenceschopné BB



ceny Tradiční restaurace se sezónní nabídkou



Programy šité na míru



Perfektní pro firemní akce



Perfektní na svatby



Event Group Hungary Ltd PCO + DMC
info@eventgroup.hu





WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

HOTEL CARBONA, HÉVÍZ

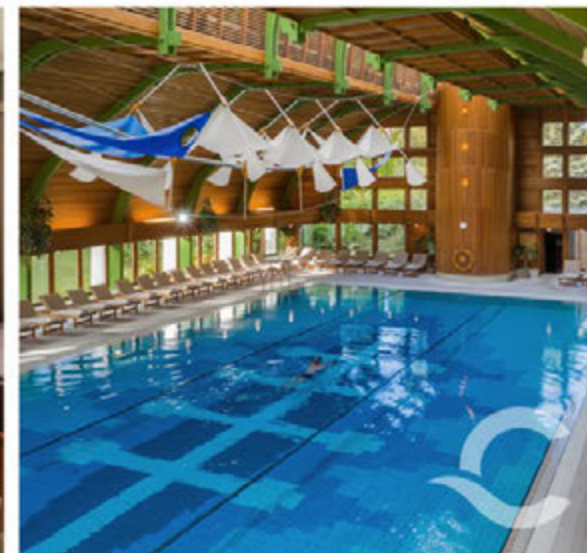
wellspring of wonders

wowhungary.com

NATURMED

HOTEL CARBONA**** - HÉVÍZ

- ❖ Jezero Hévíz je největším přírodním termálním jezerem na světě
- ❖ Největší medical spa a wellness hotel v Hévíz
- ❖ Uprostřed 4.5 Ha krásného parku, blízko k centru města 260 pohodlných pokojů
- ❖ 1000 m² vodní plochy
- ❖ wellness oddělení – 3 termální bazény, 6 bazénů, saunový ostrov



NATURMED

HOTEL CARBONA**** - HÉVÍZ

- ❖ termální bazény jsou naplněny každý den z vlastního termálního pramenu hotelu s názvem „Rudi”
- ❖ tradiční hévízské procedury s lékařským dohledem
- ❖ v nabídce více než 80 různých procedur a 40 druhů masáží
- ❖ beauty a medical aesthetic procedures
- ❖ rekreační, sportovní a turistické programy zdarma





WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

HOTEL KÁLVÁRIA – GYŐR

wellspring of wonders

wowhungary.com

HOTEL KALVARIA



3★ and 4★ hotel
near the city center

(15 rooms in the 3* building and
42 rooms in the 4* building)



Services

- restaurant
- spa area
(Finnish and infrared sauna, steam bath, jacuzzi)
- massage
- fitness room
- closed parking place
for tourist bus too
- meeting rooms
up to 50 people



WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998



WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

HUNGUEST HOTELS

wellspring of wonders

wowhungary.com



188 pokojů



Konferenční prostory
s kapacitou 80 osob



Přímé propojení s termální
lázní v Bükfürdő



Hunguest Hotel Rápce Gold





WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

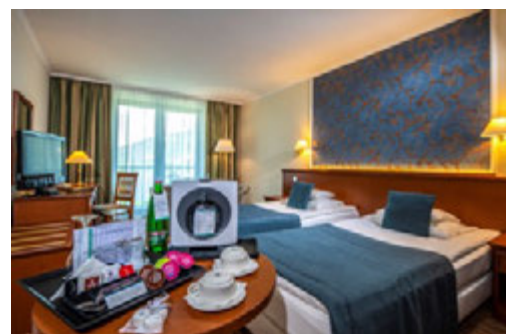
THERMAL HOTEL VISEGRÁD

wellspring of wonders

wowhungary.com



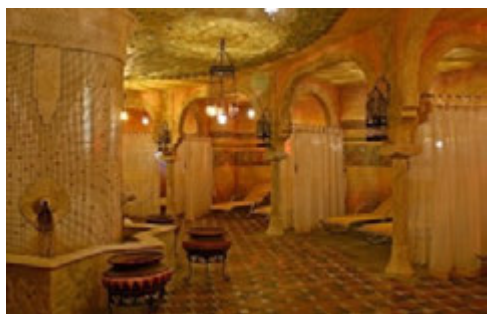
Thermal Hotel Visegrád****superior



- Tiché a harmonické prostředí
- Nejkrásnější přírodní poklad země
- Pouhých 45 km od Budapešti



- ❖ 164 pokojů a 10 apartmánů, všechny s balkonem na straně Dunaje nebo lesa
- ❖ Více než 700m² vodní plochy s termální vodou a velké množství možností k relaxaci ve wellness centru Lepence Spa
- ❖ Animace pro děti, sportovní a saunové programy pro dospělé
- ❖ Tradiční maďarské a mezinárodní speciality v gastronomii
- ❖ 10 konferenčních místností se základním technickým vybavením pro maximálně 420 osob





WOW
HUNGARY

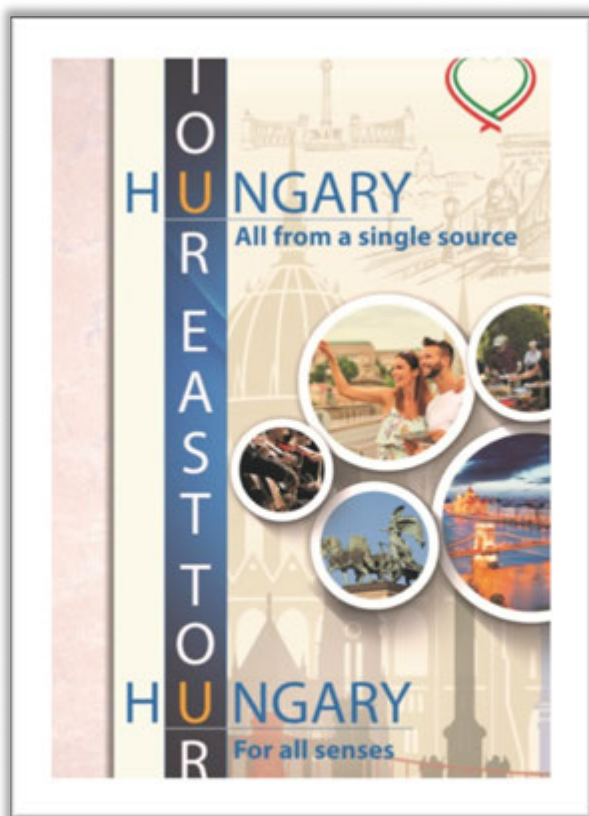


HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998

TOUR EAST TOUR

wellspring of wonders

wowhungary.com



© nás

Hotely ve všech kategoriích



Skupinové a
individuální zájezdy

Transfery, pronájem
autokarů



Průvodce (v různých jazycích)

Full Service for FIT & GROUPS &
EVENTS

Hotels in All Categories

Team Building Programmes

Regular & Private
Tours

Excursions & Special Programmes

Tickets for Concert,
Music & Sport Events

Guide Service

TourEast Tour
HUNGARY
ALL EUROPE INCOMING

Dining facilities

VENUES FOR EVENTS AND GALA DINNERS

Entry tickets & guided Museum tours

car & coach
service of all sizes



WOW
HUNGARY



HUNGARIAtour
CESTOVNÍ KANCELÁŘ od roku 1998



HUNGARIAN
TOURISM AGENCY
QUALIFIED PARTNER
• 2019 •



Rodinné víkendy



Lázně a wellness



Prohlídky měst



Team building



Kulturní
programy



Gastro zájezdy



Zvláštní dopravní prostředky



Světové dědictví





DĚKUJEME ZA VAŠI POZORNOST!

wellspring of wonders

wowhungary.com